

Az Újság

1 Leu

Ár. X. Nr. 200

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 8 Septembrie 1938.

Abonamentul
pe 1 lună 25 lei

Proprietar: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953—938.



II. KÁROLY KIRÁLY

„Királyi szavak”

„Egyetlen gondolat: Népem iránti végtelen szeretet, egyetlen óhaj: Románia jóvoltá. Ezek vezetnek azon az utamon, amelyre fogadalmat tettem Országomnak. Ebben a lelkinyugtalanságok által telített időkben, egyetlen parancs van, amely irányít, a Haza megmentése.

Az új alkotmánnyal, visszahelyeztem a népet jogainak teljességébe és különösen annak a legnagyobb jognak a végleges birtokába, hogy önmaga gondolkodjék és határozzon.”



MIHÁLY TRÓNORÓKOS
ALBA IULIA NAGYVAJDÁJA

Új korszak kezdetén

Üdvözljük II. Károly király Őfelségét abból az alkalomból is, hogy az édes anya elvesztésével, a lelkét ért mély csapás után, első alkalommal jelenik meg népei előtt, hogy személyesen vegyen részt a constantai tengerészünnepségeken.

Új korszak kezdetén, mert az, amit február 28-ával megvalósítani elrendelt, új korszakot jelent nemcsak az állam életében, hanem az állam keretén belül, a mi kisebbségi életünkben is.

II. Károly király Őfelségének bölcsessége, akarása, mindenekfelettvaló jogszeretete és államfői kiválósága megteremtette azt az egyezményt, amelyet eddigi pártkormányai még elképzelni sem tudtak s amely nekünk, kisebbségi magyaroknak új korszak kezdetét jelenti. Olyan óriási méretű diplomáciai eredmény ez, amely hatásaiban ma még fel sem mérhető.

De új korszak kezdetét jelenti az államélet számára is február 28-i uralkodói tette, mert hiszen fájdalmasan láttuk, hogy egyesek — és ilyenek nagyon sokan voltak! — mint prédálják el a közvagyon s fordítják saját céljakra azt a pénzt, amelyből utakat, egészségügyi, kulturális intézményeket s más ilyesmiket kellett volna létesíteni.

II. Károly király Őfelsége egy határozott uralkodói gesztussal, nemcsak egyszer s mindenkorra véget vetett ennek, hanem elrendelte mindazok megbüntetését, akik ezeket a közvagyon megrablásokat elkövették.

Látjuk tehát, hinoúnk kell, hogy a mi VOLT, az elmúlt s ha sokan, nagyon sokan sirnak is utána, tudja meg Őfelsége II. Károly király, hogy népeinek sok milliói örülnek s ujjonganak és hálásak érte!

Mi magyar kisebbségek különösképpen tudjuk értékelni ennek a nagyszerű akarásnak

és megvalósításnak hatását, mert hiszen átöröklött tulajdonságainknál fogva királyhűek, királytisztelők vagyunk, akiket a sors tanított

meg arra, hogy egy állam életében [mindent jelent a jó, minden állampolgárát egyformán szerető uralkodó. (—)

A KORONA

Egy nemzet fejlődésében különböző korszakok különböztethetők meg, az élet különböző megnyilvánulásai, melyek mindig megfelelnek az idők követelményeinek. Lendület és egy helyben való megállapodás a jellemzők.

Egy nemzet nagy családjában a generációk alkotják az összekötő láncot, amely azonban végtelen lánc.

A mi tűzdelemmel teljes múltunkban egy van, ami örökös és állandó a Korona, amely biztosította s biztosítja a jövőben is a fejlődés állandóságát. A Korona a román nemzet szempontjából egyenesen szimbólum. A történelem különböző megnyilvánulásai közepette is, mindig megmaradt a román nép törhetetlen hűsége az Uralkodóház iránt s ez biztosította fejlődését.

Az Uralkodóház volt az az őrszem,

amely békében, vagy háborúban egyaránt biztosította a folytonosságot a hitet, nyugalmat s biztonságot. Soha nem alvó őrszem ez, mely örökké a jövőbe tekint. A Korona nem ismer embereket, hanem az országra, a nemzetre vigyáz örökké.

A Korona jelkép s viselője egy élő valóság.

Büszkén kiálthatjuk azoknak, akik együtt éreznek velünk, de azoknak is, akik gyűlölettel tekintenek felénk, hogy a román nép minden korona viselőjétől gazdagabb és fényesebb hagyatékkal vált meg.

Az, aki ma viseli a Koronát, különösen meg van áldva uralkodói képességekkel, akinek ereje a ködös jövőre sző terveket, aki az új élet felé világítja meg az utat, Őfelsége II. Károly király.

Őfelsége Károly király, mint a kultura nagy apostola

Ha majd valamikor a szobrászok Őfelségének II. Károly királynak az alakját fogják mintába formálni, bizonyára úgy fogják ábrázolni, hogy egyik karja egy templomon nyugszik, a nemzet templomán, melyet Ő tett naggyá, a másik pedig tollat tart kezében s hárfán pihen.

Kétségtelen, hogy Románia kulturtörténete folyamán, román író s a román irodalom sohasem örült olyan virágzásnak, mint Őfelsége II. Károly király uralkodása alatt. Hála az Istennek s a Muzsának, a tudományos és ismertető körök és könyvek megszámlálhatatlan sokasága ismerteti, hogy mennyi kulturát

rejt Románia.

A „Királyi alapítványok” nagy tevékenységet fejtenek ki ebben az irányban s kiadmányai megszámlálhatatlan sok példányban terjesztik a városokban és falvakban a fiatalabb írói generáció műveit s mindez II. Károly király alkotása. De van még egy tény, melyet mindenkinek tudnia kell, hogy nemcsak a megvalósítás Őfelségéé, hanem az elgondolás, a kezdeményezés is. Mindenütt, ahol Pegasus szárnya rebben, ahol a Muzsa hangja vibrál és ahol Apolló hévlángja ég, megtalálható Őfelsége elgondolása és tette is. Annak a II. Károly királynak, akinek jobbán ott

látható Mihály trónörökös, Alba Julia nagyvadjája, akinek szeretete a román könyvekkel szemben közismert s aki méltó utód lesz s aki egy olyan kultúra reménysége, mely a Nyugat kultúrájának koncertjében fog levé- keny szerepet játszani.

Mihály trónörökös, Alba Julia nagyvadjája

Bár fiatal ember még, de már is látszik egyéniségén, hogy uralkodónak született. Nevelése, tehetsége, képzettsége jelölték ki erre az elhivatottságra. Ott látjuk királyi atyja mellett minden alkalommal, valahányszor erre alkalom kínálkozik, vagy a körülmények így kívánják.

Királyi atyjának egyénisége tükröződik vissza egész magatartásán. Komolyság, meg-

gondoltság jellemzik, ami már maga különös erény ebben a korban.

Atyjának népei különös figyelemmel tekintenek felé s nagy reményeket fűznek hozzá, mert hiszen Ő lesz hivott majd követni felséges Atyját a trónon s megőrizni, megtartani, tovább fejleszteni mindazt, amit elődei szereztek, oly nagyra fejlesztettek s megtartottak.

Szeptember 8-án óriási méretű tengerészeti ünnepségek Constanțában

Hallhatatlan emlékü édes anyjának, Mária anya királynénak halála által okozott csapás után, az első alkalommal jelenik meg nyilvános ünnepségen Őfelsége II. Károly király e hó 8-án, amikor is constantai tengerészeti ünnepségeken személyesen elődököl. A tengerészünnepségek napjaul augusztus hó 15. volt kitűzve, azonban ez halasztást nyert, a Királyt ért nagymérvű csapás miatt.

Annál nagyobb jelentőséget nyer azonban a mostani ünnepség, mert Őfelsége előtt fog a tengeri és folyami haderők összessége felvonulni, így a cirkálók s csatahajók is. Az uralkodó egy olyan szeretelmegnyilvánulásnak lesz most a tárgya, amikor első ízben lép aktivitásban, amely méreteiben és megnyilvánulásában páratlan.

Őfelsége személyes részvétele ezeken az ünnepségeken újabb erőt ad Romániának arra, hogy egy fejlett hajóhadat alkothasson, amely a modern technika minden vívmányával felszereltesse s hogy egy tekintélyes kereskedelmi flottával rendelkezzen. A román nép jövődjé a tengerparthoz és az öreg Dunához van kötve.

Semmi áldozat nem nagy ahhoz, hogy erős hadihajó haddal és fejlett kereskedelmi flottával rendelkezzen az ország! Csak azok tudják felmérni a súlyát Őfelségének az ünnepségeken való jelenlétének, akik tudják értékelni, mit jelent a tenger s azon egy erőtel-

jes hajóhad. Különösen ma van ennek különös nagy jelentősége, amikor az államok új veszedelmek árnyékában állanak s amikor parancsoló szükségesség, hogy Románia megmutassa erejét.

Mérlegek óráját éljük, amikor megmérjük a népek ellenállóképessége. Constanțában egy ilyen alkalom lesz.

Az a körülmény, hogy Románia a TÖRVÉNYESÉG szigorú keretein belül halad lépésről-lépésre előre, felfogosit bennünket arra a reményre, hogy rövidesen olyan hajóparkkal fog rendelkezni, amely tengeri államá minősíti.

Constanțában jelenlegi életképességünk és dicsőségünk fényében fogunk gyönyörködni, amely biztosítékul szolgál egyuttal a jövődjére nézve is, erőtmet a Trón és a Király köré csoportosítjuk, mert Őfelsége az, aki mindenütt jelen akar lenni s mély bölcsességével s tetteivel hozzá akar járulni Románia fejlődéséhez.

Ami uralkodónak nemcsak az állam reprezentatív egyénisége, hanem az egységnek s államvezetésnek jelképe, aki egybegyűjti az összes rendelkezésre álló erőket s azokat az ország hasznára fordítja.

Hála annak, hogy tényleges királyság vagyunk, mert ez biztosítja a fejlődést befelé és megbecsülést kívülről.

Feloldódtak a gondolatok és megnyilatkozások! Őfelsége tevékenységéről szóló megnyilvánulások

Talán soha könnyebb helyzete nem volt a krónikásnak uralkodói tevékenységről tett nyilatkozatok kiválogatására, mint most, amikor augusztus 18-ával az új kormányzati rendszer következtében, be lettek iktatva méltóságukba az új királyi helytartók.

Ez természetes következménye a február 28-iki új alkotmánynak.

Az udvari életől távolállóknek nincs módjukban látni azt a diszkrét, de mégis mozgékony, mindenre kiterjedő aprólékos tevékenységet, amely II. Károly király Őfelsége életét jellemzi.

De, amidőn az új közigazgatási törvény életbeléptetése alkalmával mód nyílt erről beszélni is, Miron patriárka miniszterelnök s mások úgy gondolták, hogy lehet beszélni arról is, amely II. Károly királyt, mint a nagy reformátort jellemzi.

Kövessük csak időleges sorrendben ezeket a megnyilatkozásokat.

Augusztus 19-én mondta Miron patriárka: „Őfelsége Károly király az összes állampolgárok iránti szeretetétől vezettetve úgy találta, hogy a kerületek élére, amennyiben az lehetséges volt, odaváló egyeneket ültessen. Vagyis az, hogy ardeali és banati vezérferfiak lettek kinevezve, egyenesen királyi akarat volt.”

Ugyancsak a patriárka-miniszterelnök mondotta Clujon: „Őfelsége a Király nekem azt a megtiszteltető megbízatást adta, hogy a királyi helytartók beiktatását Ardealban kezdjem meg.”

Mit jelent ez? Azt, hogy Őfelsége kü-

lönös figyelmet szentel a Kárpátok inneni részének.

Hossu g. kath. püspök őszintén leszögezte, hogy a pártok uralma alatt, az ország az összeomlás felé baladt és megállapította a nagy tömeg előtt, hogy „Őfelsége megbékítette a lelkeket.”

Nem kicsi dolog egy pápai talártól ékesített főpaptól ilyen megállapítást hallani.

Vagy Alssianu profesor, Bucovina helytartója nem kiemelte-e, hogy „Minden érdekl, figyelme mindenre kiterjed, mindent észrevesz, felülvizsgál s mindenhez tanácsot ad. A miniszterek valóságos meglepődnek az éles látástól, az utbaigazítások nagyszerűségétől.”

És amit vezércikkünkben állapítottunk meg s amit Ghelmeanu miniszter hangsúlyozott ki Chișinauban február 28. óta az élet más formát öltött Romániában.

Nem volt az szokásban, hogy az Uralkodó érdemeit kiemeljük, de nem lehet elhallgatni olyan tényeket, amelyek szemünk előtt játszódnak le s tudtára kell adni mindenkinek, hogy Ki az, aki mindezeket népe javára megvalósítja.

A Király jelenti az egységet. Ő egyenliti ki az államéletet s tartja egyenesre az iránytűt.

Egy királyra nincsen ennél nagyobb hódoló elismerés!

HA JÓT AKAR, csak talpbavéselt DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatárú üzletéből. (Városházamelletti.)

Csütörtökön a közhivatalokban szünet

A miniszterelnökség rendeletére holnap, csütörtökön a közhivatalok szünetet tartanak. A hivatalokban pénteken kezdődik újra a munka.

— Lapunk legközelebbi száma — a közbeeső ünnep miatt, pénteken a rendes időben jelenik meg.

A salontai leánygimnáziumban megkezdődtek a beiratások

A leánygimnázium igazgatósága közli, hogy a leánygimnázium I. osztálya, mint első fokú kereskedelmi fog működni. A leánygimnázium többi osztálya változatlanul megmarad. A beiratkozások megkezdődtek és legkésőbb szeptember 11-ig mindenki iratkozzon be.

Aviz

Inscrierile la Gimnaziul de Stat pentru Fete din Salonta au inceput in ziua de 5 Septembrie până in 10 Sept. a. c. dela orele 8—12 a. m. și dela 3—6 p. m.

Direcțiunea.

Francia és német órákat

adok jutányosan diákoknak. U. o. 2—3 diák, (diáklány) teljes ellátásra felvétetik. Állandó tanügyi felügyelet. Str. Miron Cristea 31.

A salontai ref. Leányszövetség pásztortüzi ünnepélye

Mint értesülünk — a helybeli Református Leányszövetség — mint az elmúlt években, úgy az idén is megrendezi a ref. nagyskola udvarán hangulatos, jótékony célú pásztortüzi ünnepélyét. Az előkészületek nagyban folynak. Az ünnepély folyó hó 11-én, vasárnap este fél 9 órakor énekkel és imával kezdődik, melyet egy változatosabb műsor követ. Az érdeklődés a hívek körében máris igen nagy.

Turista találkozó

A salontai Vulturii f. hó 11-én, vasárnap tartják évi találkozóukat a Redutban, melyen részvesznek az összes testveregyesületek. Az oradeai Egyetértés tekecsapata is vendég lesz, mellyel délután mérkőzést játszanak a Vulturii tekezői. Este 9 órai kezdettel tánc a Redut összes termeiben. — Meghívók kibocsátás alatt vannak, aki tévedésből nem kapna és arra igényt tart, jelentse azt Kiss János főtitkárnál.

SPORT

12. Jandarmi-Stăruința

Vasárnap délután ismét bajnoki mérkőzést játszik a Stăruința. Ellenfele ez alkalommal az ujonnan alakult oradeai 12. Jandarmi csapata lesz. Az a fejmosás, amit a vasárnapi vereség után kapott a vezetőségtől a salontai Stăruința, bizonyára használ és a csapat végre két egészséges bajnoki pont birtokosa lesz.

A mérkőzés iránt már is nagy az érdeklődés.

A CSS vasárnap Tincára megy, hogy az ottani SC-vel mérkőzzön. Kisérőket olcsón visznek. Jelentkezni Gergely Andornál.

Tip. Gaál & Co. Salonta

Női, férfi és gyerek talpbavéselt Dermata szandálok egyedüli beszerzési helye, barna fehér és piros színekben, női, férfi és gyerek talpbavéselt **DERMATA cipők** óriási választékban! **Korber kalapok**, nyakkendők, selyem INGEK, NYÁRI LUGGALT INGEK férfi és gyerek nagyságban, selyem harisnyák, női és férfi FLÓR ZOKNIK, selyem bluzok, retikülök, bőröndök, **férfi luggalt cipő 350 leltől**, MAYA SZANDÁL minden színben, fehér és színes vászoncipők, gummi cipők óriási választékban kapható **Borbély Pál divatáru üzletében városháza mellett**

A város által kibocsájtott közmunka rendelettel foglalkozott tegnap este a Kisiparos Liga, Gazdakör és Kereskedelmi Kör együttes gazdasági tanácsa

Részletesen tájékoztattuk olvasóinkat arról a közmunka rendeletről, amelyet szeptember 1-én adott ki a város vezetősége.

A közmunka rendelet értelmében minden Salontán lakó 21-60 éves férfi ötnapi közmunkát köteles vállalni. Ez a közmunka azonban megváltható éspedig: Annak, aki beér, napi 50 leivel, aki nem akar résztvenni, napi 75 leivel.

A Kisiparos Liga tegnap este a Gazdakör és Kereskedelmi Kör gazdasági tanácsát közös értekezletre hívta össze a város által kiadott közmunka rendelettel kapcsolatosan.

Az értekezlet elhatározta, hogy ma délelőtt felkeresi a város vezetőségét a három erkölcsi testület ügyésze és az iránt érdeklődik:

1. Feltétlenül szükséges-e a közmunka bevezetése Salontán?
2. Nem lehet-e csökkenteni az

ötnapos közmunkát, mert az értekezlet valószínűnek találta, hogy a város vezetősége törvényadta jogánál fogva a maximum öt napi közmunkát rendelte el.

A három erkölcsi testület kérni fogja a város vezetését: Ha a város költségvetése feltétlenül megkívánja a közmunka bevezetését, a minimumra szállítsa le a munkanapot és szállítsa le a közmunka megváltási összegét, elvégre Salontán a napszám lényegesen kisebb, mint napi 75 lei. Az is indokolatlan lenne, hogy egy százholdos gazda ugyanolyan közmunka megváltási összeget fizessen, mint például egy foltozó suszter.

A Kisiparos Liga, a Kereskedelmi Kör és a Gazdakör ezen ügyben újabb értekezletet fog a napokban tartani, hogy a további teendőket megbeszélje.

Sikeres nyelvvizsga után senki sem állítható újabb nyelvvizsgára

C.uj. Elvi jelentőségű döntést hozott a cluji közigazgatási tábla egy nyelvvizsga következtében elbocsátott kisebbségi tisztviselő ügyében.

Ferencz Béla erdészeti tisztviselő annakidején sikerrel tette le a nyelvvizsgát. A tisztviselő zavartalanul dolgozott mindaddig, amíg a megye élére új prefektus került. A prefektus első ténykedése az volt, hogy a hatáskörében működő kisebbségi tisztviselőket új nyelvvizsgára rendelte. Ferencz Béla a rendelkezésnek nem tett eleget, mire a prefektus elbocsátotta állásából. A tisztviselő az elbocsátás ellen panasszal élt a cluji

közigazgatási táblánál. Panaszát most tárgyalta le a tábla. A bíróság helyt adott a kisebbségi tisztviselő panasának, megsemmisítette a prefektus határozatát és visszahelyezte állásába.

A tábla a döntést azzal indokolja meg, hogy a hivatalos lap 1938. augusztus 4-iki számában megjelent minisztériumi határozat világosan kimondja, hogy azokat a kisebbségi tisztviselőket, akik nyelvvizsgán már egyszer sikeresen átmentek, nem lehet újabb nyelvvizsgára rendelni és nem lehet őket elbocsátani azon a címen, hogy nem bírák tökéletesen az állam nyelvét.

Szabályozzák a gabonakereskedői foglalkozást

Bucurest. A nemzetgazdasági minisztérium elhatározta, hogy a gabona spekulációs kiküszöbölésének érdekében megrendszabályozza a gabonakereskedő hivatást. A minisztérium figyelembe fogja venni a gabona cégek

külföldi kapcsolatait, belső romanizálását, az utolsó öt évben történt exportjukat és azt, hogy a folyó évi termésből mennyit szállítottak külföldre. A legutolsó pont döntő fontosságú lesz a gabonakereskedők helyzetének elbírálásában.



Fájdalomtól megtört szívvel, de Isten akaratában inegnyugodva tudatjuk, hogy a szerető jó feleség, édesanya, nagyanya, dédnagyanya, anyós és rokon

K. Kenéz Lajosné
szül. Bonczos Sára

életének 68., házasságának 51. évében, 7 évi betegség után visszadta nemes lelkét Teremtőjének.

Drága halottunk földi maradványait csütörtök délután 3. órakor a gyászaházánál (Str. Tache Ionescu 26) ima és a ref. templomban tartandó emlékszedés után helyezzük örök nyugalomra.

Salonta, 1938. szeptember 7.

Munka és szorgalom volt életed, legyen áldott emléked!

A gyászoló család.

(Fecser temetkezési vállalat).

Értesítés

Az „Önsegélyző” hitelszövetkezet, Oreg piculás, Fráter ház) új hitelbetétes osztályánál szeptember hó 1-én, csütörtökön délután 3 órától kezdődtek a befizetések.

Ennek a ciklusnak keretében alakul meg a „tűzifa beszerzési csoport” is, amelynek célja, a tömegvásárlással a mostani kibírhatalan faárakat ellensúlyozni és az előjegyzett fa árát, betétekkel megterhelés nélkül összerakni.

Felhívjuk eddig előjegyzett tagjainkat és mindazokat, akik szövetkezetünk új ciklusába belépni kívánnak, hogy beiratás és befizetés végett intézetünk helyiségében megjelenni szíveskedjenek. Tagokat még szeptember hó folyamán, az üzleti napokon, (csütörtök, péntek, szombat) állandóan felvesszünk.

Igazgatóság.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyterítők, függönyök, ablak roletták, konyha és szur garnitúrák, flotir törökzők és fürdőlepedők nagy választékban, részlete is.

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.

Avia-Barisszia teaest

Folyó hó 10-én 9 órai kezdettel rendezi az Avia-Barisszia nagyszabású teaestjét a Központi étteremben, melyre lázasan készül városunk ifjúsága. Az este külön meghívók nem lesznek kibocsátva és ezúton hív meg mindenkit a Vezetőség.

Régi nótá, régi dal, régi álm. Ily finomat sohse mértek potom áron

72 cm. széles I-a selyemszálú kelengye vászon Lei 35

80 cm. széles I-a selyemszálú kelengye vászon Lei 38

90 cm. széles I-a selyemszálú kelengye vászon Lei 41

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Tischler Istvánnál

Az összes iskolákban kötelező ruhák raktáron

Habselyem trikó és dezsalingek, férfi kalap, nyakkendő
óriási választékban!

NŐI, FÉRFI és GYERMEK
Carmen cipők
FÉRFI SZANDÁLCIPŐ 370 LEI.
KOVÁCS LAJOS
divatáru üzletében (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

SELYEM HARISNYA,
retikül, kötött bluzok,
Maya szandál
GUMMITALPU VÁSZONCIPŐ
legolcsóbb bevásárlási helye

Salonta városának Dancea Jacobbal kötött szerződését ma semmisíti meg a timișoarai közigazgatási tábla

Megírtuk, hogy a város vezetősége a timișoarai közigazgatási Táblától kéri: Bontsa fel a város volt vezetőségének Dancea Jacobbal kötött szerződését, amely ugysem bir joger vívennyel, miután azt a minisztertanács nem hagyja jóvá. A város jelenlegi vezetősége tudvalevő, nem hajlandó Dancea Jacob gőzfürdő magánvállalkozását 10 éven keresztül évi 24 vagon tüzfával támogatni.

Ebben az ügyben a timișoarai közigazgatási tábla mára tűzte ki tárgyalási határnapot. Értesülésünk szerint, a tárgyaláson a város érdekét dr. Cosiu Mózes városi főügyész és Moga Miklós főjegyző képviseli. Minden valószínűség szerint Dancea Jacob is felkészült erre a tárgyalásra, éppen ezért kíváncsian várjuk a timișoarai közigazgatási tábla határozatát.

300 nehéz bombavetőt küldenek az oroszok a cseheknek

Kopenhágából jelentik: A Politiken című lap moszkvai jelentést közöl, amely szerint cseh katonai delegáció érkezett az orosz fővárosba. A cseh bizottság tagjai egy tábornok és négy magasrangú tiszt voltak és utazásukat a legnagyobb titokban tartották.

A cseh katonai bizottság tagjai megbeszélést folytattak Vorosilov marsallal és az orosz hadsereg többi vezetőivel. A kopenhágai lap levelezője úgy tudja, hogy a cseh delegáció utjának célja az volt, hogy

háromszáz nehéz bombavető repülőgépet szerezzenek a csehszlovák légiflotta részére.

A kopenhágai lap jelentése szerint, a cseh hadsereg megkapta a háromszáz bombavető repülőgépet és Loctionov marsal, az

orosz légihadsereg parancsnoka, szeptember közepén Prágába érkezik egy huszonnégy egységből álló légiflotta élén.

A Politiken úgy tudja, hogy a cseh katonai delegáció résztvesz az ukrainai hadgyakorlatokon, amelyet Vorosilov marsal vezényel. Ugyancsak a Politiken tudósítja közli azt hírt is, hogy a vörös hadsereg 1915-16-os évfolyamai, akiknek az idén már tartalékba kellett volna vonulniuk, felszólítást kaptak, hogy önként maradjanak a zászló alatt még egy évig. Az ukrainai hadgyakorlatokon 460 ezer ember vesz részt.

Az Universul is közli ezt a cikket azzal, hogy minden felelősséget elhárít magától és megjelöli a dán forrást.

A salontai rituális fürdő működését engedélyezte a vármegyei egészségügyi tanács

Az elmúlt héten dr. Dumitreanu Zeno vármegyei főorvos Salontán volt, hogy személyesen vizsgálja be az ort. zsidó hitközség azon kérését, amellyel engedélyt kért egy rituális fürdő fenntartásához.

A főorvos véleményezése alapján a vármegyei egészségügyi tanács ma értesítette Salonta városát, hogy engedélyezi a rituális fürdő fenntartását.

15 ezer főnyi marokkói sereg vonul a Maginotvonal felé

London. A francia Maginot-vonalat lezárták, s ezzel a határt szinte bereteszelték.

Az a hadosztály, amelyik fedezni volna kénytelen az esetleges hadmozdulatokat, készenlétben áll az erődítési öv mögött. Elfoglalta hadállásait az a hadseregcsoport is, amely az első vonalban kell szolgálatot

teljesítsen.

Strassbourgon keresztül tegnap tizenöt ezer főnyi marokkói csapat haladt keresztül. Az angol lapok megállapítják, hogy ezek a katonai intézkedések magukon viselik a mindenne való felkészültség jellegét.

A városi taxakivető bizottság közleménye

A városi adókivető bizottság felhívja a csütörtökre beidézett adófizetőket, hogy a csütörtöki hivatalos ünnepre való tekintettel, pénteken délután és szombaton délelőtt jelenjenek meg a bizottság előtt.

Cseh nyelvű leadás a bécsi rádióállomáson

London. A bécsi rádió adóállomás vasárnaptól kezdve cseh nyelvű híreket is fog közölni. Ezt az elhatározást azzal indokolják, hogy ellensúlyozni kell a csehek propagandáját.

Eladó str. Peles 6. számú ház, ért. u. o.

Olcsóbb lett a bercencei szilva! Kilója 6 lei!

Konyár Jánosnál,
Str. Mihai Viteazul 37. szám alatt

Rádióműsor

Szerda, szeptember 7.

Bucuresti. 7:17 Gramofon. 8:05 Szórakoztató zene. 9:20 Hegedű. 9:50 Gramofon kabaré. 10:45 Vendéglői zene.

Budapest. I. 6. Hanglemezek. 6:30 Előadás. 7. Zongora. 8. A három Erkel. Rádióábránd. 9:50 Hírek. 10:10 Szalonzene. 11 Jazz. 12:10 Cigányzene.

Csütörtök, szeptember 8.

Bucuresti. 7. Tánclemezek. 8:15 Dalok. 8:40 Román népdalok. 9:20 Rádiózene. 10:45 Vendéglői zene.

Budapest. I. 6:10 Tánclemezek. 7:15 Előadás. 7:45 Cigányzene. 8:50 Sporteredmények. 9 Hangjáték. 10 Hírek. 10:20 Hangverseny.

Péntek, szeptember 9.

Bucuresti. 7:17 Gramofon. 8:35 Zongora. 9:25 Opera.

Budapest. I. 6. Előadás. 8:35 Gordonka. 7:10 Hanglemezek. 8:30 Görög dalok. 9:30 Zenekar. 10:40 Hírek. 11:05 Cigányzene énekkel.

Méz kapható

Str. Duca 8. sz. alatt

A salontai járásbiróság ismét törölt egy zsidó házaspárt az állampolgárok névsorából

Megírtuk, hogy a salontai járásbiróság az állampolgári revíziót rövidesen befejezi. Még körülbelül 23 állampolgárság vár a bíróságon elintézésre.

Ma a járásbiróság értesítette Salonta városát, hogy Svartz Sándort és feleségét, Erbstein Erzsébetet törölte az állampolgárok névjegyzékéből, miután keíllően nem igazolták állampolgárságuk jogosságát.

Tilos éttermekben és korcsmákban a must kimérése

A pénzügyigazgatóság az elmúlt évben kelt miniszteri rendeletre való hivatkozással, ismétellen figyelmezteti az összes étterem tulajdonosokat és korcsmárosokat, hogy a must kimérése ezekben a helyiségekben szigorúan tilos. Mustot a miniszteri rendelet alapján csakis a szövetkezetek és azok a termelők mérhetnek ki, akiknek megvan az italmérési engedélyük is.

Kiadó str. Brătianu 5. sz. alatt egy 3 szobás lakás.

Kiadó október 1 re egy kétszobás lakás. Calea Horia 17. sz.